



Bryssel den 28.6.2013  
COM(2013) 470 final

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/025 IT/Lombardia från Italien)**

## MOTIVERING

Punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>1</sup> gör det möjligt att via en flexibilitetsmekanism utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inom en årlig övre gräns på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen.

Reglerna för när fonden får utnyttjas fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>2</sup>.

Den 30 december 2011 lämnade Italien in ansökan EGF/2011/025 IT/Lombardia om ekonomiskt stöd från fonden, efter att arbetstagare hade sagts upp vid två företag verksamma inom huvudgrupp 26 (Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik) enligt Nace rev 2<sup>3</sup>, i Nuts II-regionen Lombardiet (ITC4) i Italien.

Efter att grundligt ha granskat ansökan har kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 dragit slutsatsen att villkoren för ekonomiskt stöd är uppfyllda.

### **SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS**

<b>Nyckeluppgifter:</b>	
Referensnummer	EGF/2011/025
Medlemsstat	Italien
Artikel 2	b
Berörda företag	2
Nuts II-region	Lombardiet (ITC4)
Huvudgrupp enligt Nace rev. 2	26 (Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik)
Referensperiod	20.3.2011 – 20.12.2011
Startdatum för individanpassade tjänster	1.3.2012
Ansökningsdatum	30.12.2011
Uppsägningar under referensperioden	529

<sup>1</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

Uppsagda arbetstagare som omfattas av stödet	480
Utgifter för de individanpassade tjänsterna (i euro)	1 687 200
Utgifter för genomförandet av de åtgärder som stöds genom fonden <sup>4</sup> (i euro)	105 000
Utgifter för genomförande av de åtgärder som stöds genom fonden (%)	5,9
Total budget (i euro)	1 792 200
Stöd från fonden (65 %) (i euro)	1 164 930

1. Ansökan lämnades in till kommissionen den 30 december 2011 och kompletterades med ytterligare information fram till den 12 mars 2013.
2. Ansökan uppfyller villkoren för utnyttjande av fonden enligt artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den frist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

**Samband mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen**

3. Enligt Italien finns det ett samband mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen. De italienska myndigheterna hävdar att minskningen av efterfrågan och investeringar inom IKT både från konsumenternas och företagets sida är en direkt följd av krisen och att detta i hög grad bidrog till nedgången i den italienska sektorn för IKT och elektroniska komponenter (Nace 26)<sup>5</sup> från 2009 och framåt<sup>6</sup>.
4. Enligt de italienska myndigheterna hade det gått ganska bra för den italienska IKT-sektorn under perioden 2005–2008, särskilt jämfört med andra sektorer i den italienska ekonomin, och detta trots den hårda konkurrensen från IKT-företag i länder med låga produktionskostnader under det senaste årtiondet (se nästa punkt). Till följd av krisen bröts dock den positiva tendens som rått inom sektorn fram till 2008 och istället uppvisade flera IKT-sektorer, t.ex. it-sektorn, negativ tillväxt: -9 % under 2009, -2,5 % under 2010 och -4,1 % under 2011 (negativa tillväxt jämfört med tidigare år).

<sup>4</sup> I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

<sup>5</sup> NACE 26 sektorn omfattar flera verksamheter, bl.a. tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik, mätinstrument och ur samt verksamhet som rör produktionen av programvara, konsultverksamhet o.d..

<sup>6</sup> Källor som de italienska myndigheterna angett: Assinform – den italienska sammanslutningen för informations- och kommunikationsteknik ([www.assinform.it](http://www.assinform.it)); rapport för 2009 från Osservatorio ICT & PMI della School of Management del Politecnico di Milano ([www.osservatori.net](http://www.osservatori.net)); ISTAT (<http://www.istat.it>).

5. Enligt Assinform har den italienska IKT-sektorn under de senaste tio åren lidit av konkurrensen från låglöneländer. Ny teknologi utvecklas hela tiden (t.ex. datormoln, olika typer av e-tjänster, sociala nätverk) vilket har varit en stor utmaning under de senaste åren, och sektorn behöver omorganiseras. Den digitala klyftan mellan Italien och ledande europeiska länder samt andra länder i världen har blivit ännu större på grund av den ekonomiska avmattningen till följd av krisen. Alla dessa händelser har lett till nedskärningarna av it-personal på italienska företag från och med 2009.
6. Den kraftiga nedgången i IKT-sektorn i Italien till följd av krisen drabbade också de två företag som det här förslaget gäller: Anovo Italia S.p.A. (i provinsen Varese) och Jabil CM S.r.l. (i provinsen Milano). Deras redan svåra situation förvärrades ytterligare och de omställnings- och omstruktureringsinsatser som gjorts under de senaste åren slog inte väl ut, vilket till slut ledde till att företagen lades ner och arbetstagarna blev uppsagda.
7. Kommissionen konstaterade redan i sin bedömning av ansökningarna EGT/2011/016 IT Agile (Nace 62)<sup>7</sup> och EGF/2010/012 NL Noord Holland ICT (Nace 46)<sup>8</sup> att den ekonomiska och finansiella krisen har påverkat företag som är verksamma inom IKT-sektorn. Dessa argument gäller fortfarande.<sup>9</sup>

#### **Antalet uppsägningar och kriterierna i artikel 2 b**

8. Italiens ansökan grundas på interventionskriterierna i artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt vilka minst 500 arbetstagare ska ha sagts upp under en referensperiod på nio månader vid företag som är verksamma inom samma huvudgrupp enligt Nace rev. 2 i en region eller två regioner som gränsar till varandra på Nuts II-nivå i en medlemsstat.
9. Enligt ansökan har 529 arbetstagare sagts upp vid två företag verksamma inom huvudgrupp 26 (Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik) enligt Nace rev. 2 i Nuts II-regionen Lombardiet (ITC4) mellan den 20 mars 2011 och den 20 december 2011. De 322 uppsägningarna vid Jabil CM S.r.l. beräknades enligt artikel 2 andra stycket första strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006 (arbetsgivaren informerade arbetstagarna om uppsägningen per fax den 28 september 2011). De 207 uppsägningarna vid Anovo Italia S.p.A. beräknades enligt artikel 2 andra stycket tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen tog den 29 januari 2013 emot den bekräftelse som krävs enligt artikel 2.2 i EGF-förordningen om att de 207 personer som rapporterats enligt tredje strecksatsen faktiskt har blivit uppsagda.

#### **Orsakerna till att uppsägningarna inte kunde förutses**

10. Enligt de italienska myndigheterna kunde uppsägningarna vid de två berörda företagen (Anovo Italia S.p.A. and Jabil CM S.r.l.) inte förutses eftersom den finansiella och ekonomiska krisen drabbade båda företagen hårt och detta ledde till att de omställnings- och omorganisationsinsatser som företagen gjort under de

---

<sup>7</sup> COM(2013) 120 slutlig.

<sup>8</sup> KOM(2010) 685 slutlig.

<sup>9</sup> Mer information om ansökningar om stöd från fonden finns i EGF Statistical Portrait 2007–2011 och i efterföljande uppdateringar som finns på: <http://ec.europa.eu/egf>.

senaste åren misslyckades och slutligen till att alla arbetstagarna sades upp. Anovo Italia S.p.A. gick i konkurs (den 15 december 2011) och Jabil CM S.r.l. stängde efter att all verksamhet lagts ner (nedläggningen och avskedandet av arbetstagarna meddelades den 28 september 2011). Dialogen med arbetsmarknadens parter avslutades den 13 december 2011 utan att någon överenskommelse nåddes och de uppsagda arbetstagarna ockuperade då Jabils lokaler.

### **Företag som sagt upp personal samt arbetstagare som omfattas av stödet**

11. Ansökan gäller 529 uppsägningar (av vilka 480 omfattas av stödet) vid två företag:

Jabil CM S.r.l. (Cassina de Pecchi, provinsen Milano)	322
Anovo Italia S.p.A. (Saranno, provinsen Varese)	207

Jabil cm S.r.l. etablerades 2007 utifrån en tidigare Nokia Siemens-affärsenhet och specialiserade sig på tillverkning, montering och reparation av kretskort för telekomprodukter (Nace 26.1). Företaget har bytt ägare flera gånger under de senare åren, den sista ägaren är en amerikansk koncern, Competence Mercatech (sedan 2010).

Anovo Italia S.p.A tillhörde den franska multinationella koncernen Anovo S.A<sup>10</sup> och var verksam på den italienska marknaden från 1988 till konkursen den 15 december 2011. Anovo Italia S.p.A. var specialiserat inom design och tillhandahållande av integrerad it-relaterad verksamhet, särskilt tillverkning av elektroniska komponenter (Nace 26.1).

12. Kategorier av arbetstagare som omfattas:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procentandel</b>
Män	290	60,4
Kvinnor	190	39,6
EU-medborgare	473	98,5
Icke EU-medborgare	7	1,5
15-24 år	0	0,0
25-54 år	450	93,8
55-64 år	22	4,6
Över 64 år	8	1,6

13. Inga av arbetstagarna har bestående hälsoproblem eller funktionsnedsättning.

14. Yrkeskategorier:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procentandel</b>
Arbete som kräver kortare högskoleutbildning eller motsvarande kunskaper (Isco 3)	37	7,7
Kontors- och kundservicearbete (Isco 4)	57	11,9
Hantverksarbete inom byggverksamhet och tillverkning (Isco 7)	153	31,9

<sup>10</sup> Anovo S.A. grundades 1987 och har cirka 20 kontor över hela Europa samt i Syd- och Centralamerika. Det franska företaget försattes i likvidation under 2011.

Process- och maskinoperatörsarbete, transportarbete m.m. (Isco 8)	233	48,5
---	-----	------

15. Italien har, i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1927/2006, bekräftat att man har tillämpat en politik för jämställdhet och icke-diskriminering och att man kommer att fortsätta med detta under de olika etapperna av genomförandet av de åtgärder som finansieras genom fonden.

### **Det berörda territoriet, berörda myndigheter och övriga berörda parter**

16. Den region som berörs är Lombardiet<sup>11</sup> som med sina nästan 10 miljoner invånare är den mest befolkade av Italiens 20 regioner, och mer specifikt provinserna Varese och Milano.



17. De ansvariga myndigheterna på nationell nivå är arbetsmarknads- och socialministeriet, och på regional nivå regionen Lombardiet (Direzione Generale istruzione, Formazione e Lavoro), Milano. Följande sammanslutningar företräder arbetsgivarna: CLAAI (Federazione Regionale Lombarda delle Associazioni Artigiane), CNA Lombardia (Confederazione Nazionale dell'Artigianato e delle piccole e medie imprese), Confapindustria Lombardia, Confartigianato Lombardia, Confcommercio Lombardia-Imprese per l'Italia och Confcooperative Lombardia. Följande aktörer företräder arbetstagarna: CGIL (Confederazione generale italiana del lavoro), CISL (Confederazione italiana sindacati lavoratori), UIL (Unione italiana del lavoro) och CISAL (Confederazione Italiana Sindacati Autonomi Lavoratori).

### **Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen**

18. Lombardiet är Italiens mest välmående region, med stor ekonomisk mångfald<sup>12</sup> – med många små och medelstora företag, men också vissa stora industrikoncerner. Omkring en femtedel av Italiens BNP produceras i denna region. Men eftersom tillverkningssektorerna är på tillbakagång måste regionen kunna hantera stora strukturella utmaningar, och precis som för alla andra har den globala finansiella och ekonomiska krisen förvärrat det ekonomiska läget och situationen på arbetsmarknaden. De italienska myndigheterna påpekade att Lombardiets industriproduktion sjönk med 9,4 %, under 2009 och att effekterna på arbetsmarknaden har varit kännbara som en direkt konsekvens av detta: den totala sysselsättningen minskade med 1,2 % under 2009 och med 0,7 % år 2010 (när en

<sup>11</sup> NUTS II region i norra Italien (regional huvudstad: Milano).

<sup>12</sup> Omfattar tillverkningssektorer inom mekanik, elektro, metall, kemi, livsmedel och tjänstesektorn, såsom banker, transport och kommunikation.

svag förbättring noterades). Enligt Istat har arbetslösheten i Lombardiet ökat sedan 2008: 3,7 % under 2008, 5,4 % under 2009, 5,6 % under 2010, 5,8 % under 2011 och 7,5 % under 2012<sup>13</sup>.

19. För att begränsa konsekvenserna av den ekonomiska och finansiella krisen på de personer som arbetar inom IKT-sektorn i Lombardiet användes de sociala skyddsnetten i mycket hög grad, t.ex. lönekompensationsfonden (CIG) som är ett väletablerat verktyg enligt italiensk lag och som kan ge arbetstagare ekonomiskt stöd som kompensation för löneutbetalningar, när situationen kräver det. Italien lämnade in tabellen nedan för att illustrera den ökade användningen av detta stödsystem sedan början av krisen: År 2009 var antalet timmar som myndigheterna godkänt nästan åtta gånger högre än motsvarande antal år 2008, vilket återspeglar svårigheterna inom sektorn.

*Totalt antal godkända CIG-timmar inom IKT-sektorn (Nace 26) i Lombardiet  
Källa: INPS (Istituto Nazionale della Previdenza Sociale)*

Samm anlagt antal timmar:	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	3.025.840	2.261.676	2.541.117	2.049.268	16.003.158	15.145.734

20. Enligt de italienska myndigheterna, har industridistriktet Distretto Tecnologico di Milano (Vimercatese), där de 322 uppsägningarna från Jabil CM S.r.l. ägde rum, drabbats särskilt hårt av krisen. På nationell, regional och lokal nivå eftersträvar Italien att återutveckla detta distrikt i fråga om ekonomiska volym och sysselsättning. De åtgärder som samfinansieras av fonden kommer att stödja de italienska myndigheterna i denna utvecklings- och omställningsinsats.
21. På Nuts II-nivå har Lombardiet också berörts av andra massuppsägningar, som omfattas av en ansökan om medel från fonden som lämnats in till kommissionen: 1 816 uppsägningar vid 190 företag i textilsektorn under 2006/2007<sup>14</sup>.

**Individanpassade tjänster att finansiera, beräknade kostnader samt komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna**

22. De åtgärder som föreslås nedan utgör ett samordnat paket med individanpassade tjänster, som alla syftar till att återintegrera de 480 berörda arbetstagarna på arbetsmarknaden. De italienska myndigheterna specificerade att den utbildning och omskolning som kan bli nödvändig för att arbetstagarna ska kunna hitta nya anställningar kommer att finansieras på regional nivå (utgifter för utbildning och omskolning kommer alltså inte att samfinansieras av fonden).

– Tillträde och tillgång till stödpaketet (accoglienza e accesso al servizio di assistenza): Denna åtgärd omfattar information och

<sup>13</sup>

[http://www.bancaditalia.it/publicazioni/econo/ecore/2010/analisi\\_s\\_r/1046\\_lombardia/Lombardia\\_2009.pdf](http://www.bancaditalia.it/publicazioni/econo/ecore/2010/analisi_s_r/1046_lombardia/Lombardia_2009.pdf); <http://www.istat.it/it/lombardia>

<sup>14</sup> EGF/2007/007 IT/Lombardia, EUT L 330, 9.12.2008.

administrativa tjänster till de uppsagda arbetstagarna, inklusive underskrift av tjänsteavtal.

- Intervjuteknik (*colloquio specialistico*): Detta omfattar ingående intervjuer med arbetstagarna för att kartlägga deras nuvarande färdigheter och undersöka hur de ska kunna återintegreras på arbetsmarknaden. De får också handledning i jobbsökandet (uppdatering av CV).
- Kartläggning av färdigheter (*bilancio di competenze*): Ett antal målinriktade verktyg för att analysera de enskilda arbetstagarnas yrkesmässiga och sociala erfarenheter samt att upptäcka värdefull kompetens och kunskap, med hänsyn till arbetstagarnas egna ambitioner och önskemål.
- Fastställande av individuell plan (*definizione del percorso*): Inom denna åtgärd utarbetas en individanpassad plan för den framtida yrkesbanan med arbetstagarens individuella utbildnings- och utvecklingsbehov. Planen undertecknas av arbetstagaren och den som tillhandahåller stödet, i överensstämmelse med ömsesidiga åtagandena.
- Uppföljning, samordning och förvaltning av den individuella åtgärdsplanen (*monitoraggio, coordinamento e gestione del piano di intervento personalizzato*): Detta innebär uppföljning och övervakning av det individanpassade stödet i enlighet med den överenskomna planen. De överenskomna åtgärderna kan vid behov justeras.
- Handledning och yrkesvägledning (*tutoring e counselling orientativo*): Detta omfattar råd om hur arbetsmarknaden fungerar, hjälp att söka jobb och förbereda en anställningsintervju.
- Undersökning av arbetstillfällen hos nya arbetsgivare (*scouting aziendale*): Denna åtgärd omfattar genomgång av lokala och regionala jobbmöjligheter, kontakter med potentiella arbetsgivare, hjälp med att bedöma jobberbjudanden och stöd under urvalsförandet.
- Jobbmatchning (*preselezione e incontro domanda offerta*): Denna åtgärd syftar till att matcha arbetsmarknadens behov och arbetstagarnas färdigheter med hjälp av specialiserade databaser. Arbetstagarna får skräddarsydd vägledning om lediga platser och hjälp med att söka en ny tjänst. Rådgivarna underlättar arbetstagarnas kontakter med potentiella arbetsgivare och ger stöd ända fram tills ett anställningsavtal har undertecknats.
- Mentorskap under den första tiden på ett nytt arbete (*accompagnamento al lavoro*): Syftet med denna åtgärd är ge stöd så att det nya jobbet blir varaktigt: arbetstagaren och den nya arbetsgivaren får stöd i form av handledning under den första fasen. Arbetstagaren undertecknar en rapport som ska bidra till en lyckad



återintegrering. De italienska myndigheterna har budgeterat för denna åtgärd för alla berörda arbetstagare, vilket återspeglar hur viktig myndigheterna tycker att den är för att främja varaktiga nya anställningsavtal.

- Råd och stöd för egenföretagande (*consulenza e supporto all'autoimprenditorialità*): Denna åtgärd består av en uppsättning riktade insatser för att analysera arbetstagarnas lämplighet/inställning till egenföretagande och nyföretagande, utarbetandet av en affärsplan, rådgivning i praktiska frågor i samband med egenföretagande samt kartläggning av finansieringsmöjligheter.
- Handledning och stöd under praktiktjänstgöring (*tutoring e accompagnamento al tirocinio*): Denna åtgärd omfattar stöd till arbetstagarna och potentiella nya arbetsgivare under praktiktjänstgöringen.

23. Utgifterna för att genomföra de åtgärder som stöds genom fonden och som ingår i ansökan omfattar förberedande åtgärder, förvaltning och kontroll samt information och marknadsföring, i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006.
24. De individanpassade tjänster som de italienska myndigheterna erbjuder är aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De italienska myndigheterna uppskattar de sammanlagda kostnaderna för tjänsterna till 1 687 200 euro och de administrativa utgifterna till 105 000 euro (= 5,9 % av det sammanlagda beloppet). Italien begär sammanlagt 1 164 930 euro i stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna).

Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Total kostnad (fonden och nationell samfinansiering) (i euro)
<b>Individanpassade tjänster</b> (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Tillträde och tillgång till stödpaketet ( <i>Accoglienza e accesso al servizio di assistenza</i> )	480	33	15 840
Intervjuteknik ( <i>Colloquio specialistico</i> )	480	66	31 680
Kartläggning av färdigheter ( <i>bilancio di competenze</i> )	480	330	158 400
Fastställande av individuell plan ( <i>definizione del percorso</i> )	480	78	37 440
Uppföljning, samordning och förvaltning av den personliga åtgärdsplanen ( <i>monitoraggio, coordinamento e gestione del piano di intervento personalizzato</i> ):	480	216	103 680
Handledning och yrkesvägledning ( <i>tutoring e counselling orientativo</i> ):	480	155	74 400
Undersökning av arbetstillfällen hos nya arbetsgivare ( <i>scouting aziendale</i> ):	480	648	311 040
Jobbmatchning ( <i>Preselezione e incontro domanda offerta</i> )	480	693	332 640
Mentorskap under den första tiden på ett nytt arbete ( <i>accompagnamento al lavoro</i> )	480	528	253 440
Råd och stöd för egenföretagande ( <i>Consulenza e supporto all'autoimprenditorialità</i> )	273	768	209 664
Handledning och stöd under praktiktjänstgöring ( <i>Tutoring e accompagnamento al tirocinio</i> )	207	768	158 976
<b>Delsumma individanpassade tjänster</b>			<b>1 687 200</b>
<b>Genomförandekostnader</b> (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			

Förberedande åtgärder		15 000
Förvaltning		40 000
Information och marknadsföring		15 000
Kontroller		35 000
<b>Delsumma genomförandekostnader</b>		<b>105 000</b>
<b>Totala beräknade kostnader</b>		<b>1 792 200</b>
<i>Stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna)</i>		<i>1 164 930</i>

25. Italien bekräftar att de åtgärder som beskrivs ovan kompletterar de åtgärder som finansieras genom strukturfonderna och att all dubbelfinansiering kommer att förebyggas. Vissa av de åtgärder som samfinansieras av fonden, t.ex. för att främja entreprenörskap, kan inte finansieras inom ramen för Europeiska socialfonden (ESF).

**Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta**

26. De individanpassade tjänsterna i det samordnade paket som Italien vill att fonden ska samfinansiera började tillhandahållas den 1 mars 2012. Eventuellt stöd från fonden kan därmed beviljas från och med detta datum.

**Samråd med arbetsmarknadens parter**

27. Enligt de italienska myndigheterna har diskussioner förts med arbetsmarknadens parter vid ett flertal tillfällen på regional nivå: Den 3 februari 2012 mötte Agenzia Regionale Istruzione, Formazione e Lavoro (ARIFEL) företrädare för arbetsgivare och arbetstagare för att diskutera möjligheten att skapa en arbetsgrupp om "socialt företagande" för arbetstagarna vid Anovo Italia S.p.A. (ingen överenskommelse nåddes). Den 15 februari 2012 sammanträdde regionens centrala krisgrupp (verbalnot<sup>15</sup>). Den 17 februari 2012 hölls ett rundabordsmöte med regionens IKT-grupp och företrädare för arbetsgivare och arbetstagare och regionen Lombardiet (verbalnot<sup>16</sup>).

28. De italienska myndigheterna har bekräftat att de krav som rör kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och i EU-lagstiftningen är uppfyllda.

**Obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal**

29. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 har de italienska myndigheterna i sin ansökan angett följande:

<sup>15</sup> <https://arifl.box.com/s/d9994b938ecb153700d7>

<sup>16</sup> <https://arifl.box.com/s/ea34733bb72d514b5404>

- Att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
- Att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer.
- Att de stödberättigande åtgärderna inte beviljas stöd från något annat av EU:s finansieringsinstrument.

### **Förvaltnings- och kontrollsystem**

30. Italien har meddelat kommissionen att det ekonomiska stödet kommer att förvaltas på nationell nivå av Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali/Direzione Generale per le Politiche Attive e Passive del Lavoro (MLPS – DG PAPL). MLPS – DG PAPL kontor A fungerar som förvaltningsmyndighet; kontor B är certifieringsmyndighet och kontor C är revisionsmyndighet. Regionen Lombardiet kommer att vara den förvaltande myndighetens förmedlande organ på regional nivå. Italien har i sin ansökan till fonden (del I) beskrivit ett detaljerat förvaltnings- och kontrollsystem med uppgifter om ansvarsfördelningen mellan aktörer på nationell och regional nivå.

### **Finansiering**

31. På grundval av Italiens ansökan föreslås fonden stödja det samordnade paketet av individanpassade tjänster (inklusive genomförandekostnaderna) med 1 164 930 euro, vilket utgör 65 % av de sammanlagda kostnaderna. Det belopp som kommissionen föreslår ska tilldelas ur fonden grundar sig på de uppgifter som Italien lämnat.
32. Med hänsyn till det högsta möjliga stödbeloppet från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006, liksom möjligheten att omfördela budgetanslag, föreslår kommissionen att det sammanlagda beloppet ovan anslås ur fonden och tilldelas enligt rubrik 1a i budgetramen.
33. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 % av det högsta tillåtna årliga belopp som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
34. Genom detta förslag om att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006. Budgetmyndighetens två parter uppmanas godkänna såväl behovet av att använda medel ur fonden som det begärda beloppet. Kommissionen ber också den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om förslaget om utnyttjande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om någon av budgetmyndighetens två parter motsätter sig förslaget kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
35. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagandebemyndiganden i 2013 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

### **Källa till betalningsbemyndiganden**

36. Betalningsbemyndiganden från budgetposten för fonden i budgeten för 2013 kommer att användas för att täcka det belopp på 1 164 930 euro som krävs för den här ansökan.

Förslag till

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/025 IT/Lombardia från Italien)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>17</sup>, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>18</sup>, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag<sup>19</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge kompletterande stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av de genomgripande strukturförändringar som skett inom världshandeln på grund av globaliseringen och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) För ansökningar som lämnats in mellan den 1 maj 2009 och den 31 december 2011 utökades fondens räckvidd till att omfatta stöd till arbetstagare som blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett belopp på högst 500 miljoner euro per år.
- (4) Italien lämnade den 30 december 2011 in en ansökan om medel från fonden med anledning av uppsägningar vid två företag som är verksamma inom huvudgrupp 26 (Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik) enligt Nace rev 2, i Nuts II-

---

<sup>17</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>18</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

<sup>19</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

regionen Lombardiet (ITC4), och kompletterade ansökan med ytterligare uppgifter fram till den 12 mars 2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 1 164 930 euro ska anslås.

(5) Fonden bör därför utnyttjas för att bevilja det ekonomiska stöd Italien ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 1 164 930 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2013.

#### *Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*